

11-07-2393/21-10-2016  
ДО  
СЪДИЙСКА КОЛЕГИЯ НА  
ВИСШИЯ СЪДЕБЕН СЪВЕТ

## ДОКЛАД

от

**Албена Марчева Ботева –**  
**заместник–председател на Софийски районен съд**  
**и**  
**Пламен Стоянов Георгиев–**  
**съдия в Районен съд - Хасково**

на основание чл. 38, ал. 1 от Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, приета с ПМС № 115 от 3.06.2004 г., обн. ДВ, бр. 50 от 11.06.2004 г., в сила от 1.07.2004 г.

### **УВАЖАЕМИ ЧЛЕНОВЕ НА СЪДИЙСКАТА КОЛЕГИЯ НА ВИСШИЯ СЪДЕБЕН СЪВЕТ,**

С Решение на Съдийската колегия на Висшия съдебен съвет на Република България - т. 26 от Протокол № 14 от заседание, проведено на 26.07.2016 г., Албена Марчева Ботева – заместник–председател на Софийски районен съд и Пламен Стоянов Георгиев – съдия в Районен съд – Хасково бяхме командировани за участие в Четвъртата Европейска конференция „Съдилища и комуникация“, за периода от 12 до 15 октомври 2016 г. в град Будапеща, Унгария.

В изпълнение на така поставената задача, в периода от решението на ВСС за командироване, до датата на заминаване, бе необходимо да се попълни изпратен от организаторите въпросник по трите теми, които предстоеше да бъдат предмет на презентации и обсъждане в рамките на конференцията. Опитът ни от участието ни в

Третата Европейска конференция „Съдилища и комуникация“ за периода от 14 до 17 октомври 2015 г. в град Будапеща, Унгария показва, че практика на организаторите на конференцията е да публикуват попълнените въпросници от участниците от различните държави на електронната страница на Националната служба за правосъдие /National Office for the Judiciary/ на Унгария и Академията за правосъдието на Унгария в секцията за Европейската конференция „Съдилища и комуникация“. Водени от желанието ни, попълвайки въпросника, да предоставим задълбочена, конкретна и вярна информация, стигнахме до извод, че за целта са необходими данни, касаещи всички съдилища в Република България и помолихме за съдействие, за което, след като извършихме превод на въпросника на български език, го изпратихме на Дирекция „Международна дейност“ и Дирекция „Публична комуникация“ при Висшия съдебен съвет. В резултат беше извършено проучване от наша страна, и от страна на Администрацията на ВСС относно нормативната база, политики и програмни документи на Висшия съдебен съвет, инициативи и събития, провеждани във връзка с осъществяване на публичната комуникация от страна на ВСС и органите на съдебната власт в Република България и конкретно: Апелативен специализиран наказателен съд, Окръжен съд – Русе, Районен, Окръжен и Апелативен съд град Велико Търново; Административен съд – София град и Административен съд - Ямбол. Изпратените отговори от изброените съдилища, бяха обобщени, систематизирани и подведени в рамките на извършеното и от нас проучване по всеки от въпросите по трите теми, след което бе осъществен превод на въпросника с попълнените отговори на английски език. Именно английският език бе определен за работен език за участниците в Четвъртата годишна Европейска конференция „Съдилища и комуникация“. След това въпросникът бе изпратен на организаторите и към момента на изготвяне на настоящия доклад, същият е публикуван на електронната страница на Националната служба за правосъдие /National Office for the Judiciary/ на Унгария и Академията за правосъдието на Унгария в секцията за Европейската конференция „Съдилища и комуникация“ 2016 г. Представяме на Вашето внимание въпросника, попълнен на английски език със съответния превод на български език като приложение № 1 към доклада за извършената работа.

На 12.10.2016 г. бе осъществено пътуването от град София до град Будапеща със самолет, съобразно решението на Съдийската колегия на ВСС и Заповед № 95 – 20 – 039 за командироване на съдия Албена Ботева и съдия Пламен Георгиев за участие в Европейската конференция „Съдилища и комуникация“ 2016 г., град

Будапеща, Унгария със съответната връзка и прикачване в град Франкфурт, Германия /за съдия Пламен Георгиев, пътуването бе от град Димитровград, обл. Хасково по местоживееене и оттам до град София за Будапеща/ и настаняване от организаторите в Националната академия за правосъдие, град Будапеща, Унгария.

На 13.10.2016 г. бе първият ден на Четвъртата годишна Европейска конференция „Съдилища и комуникация“. След официалното откриване на конференцията с отправяне на приветствени думи към участниците от д-р Тюдде Хандо-президент на Националната служба за правосъдие, Унгария, бе поставено началото на изнасянето на лекции последователно от госпожа Мерит Екхарт, директор от Администрацията на Съда в Дания, която акцентира, че за пълноценна работа в процеса на осъществяване на публичната комуникация на съда, много важно се явява проучването за първоначалната информираност и нагласа у обществото за работата на съдебната власт и в частност на Съда. Освен това в Кралство Дания е проведено и проучване в тази насока и сред 100 представители на обществото с високо ниво на образование и престижни професии, като учени и университетски преподаватели – професори, но не непременно по специалност „право“, учители, лекари, инженери, включително и политици, които са дали отговор на въпросите относно тяхното виждане за работата и имиджа на съда и препоръки за възможните мерки за тяхното подобряване. Заложено е на разработване на мерки за още по – голяма откритост в работата на съдебната власт и за визията на съдебните актове, насочена към представянето на решенията на съда на разбираем и достъпен език за обществеността, като по този начин те биват по – добре приемани. За повишаване ефективността на връзките на съда с обществеността е направено и проучване за отделните възрастови групи по колко време и в коя част на денонощието гледат телевизия или сърфират в интернет пространството, като резултатите са послужили за разработване на нови средства за публична комуникация - опростена визия на сайтовете на съдилищата с интерактивни приложения, видео, включително и канали в мрежата като “You Tube“ с оглед потребностите на специфична целева група от обществото в лицето на подрастващите. С особен приоритет като целева група се приемат журналистите, доколкото те, в рамките на своята независимост сами определят какви събития и как да отразят, което налага отворен подход към тях в рамките на осъществяваната комуникация.

След това, изложение с насоченост как да достигнем до местните общности и как да достигнем до „гражданите утре /подрастващите се има предвид/“ направи Gerard Tangenberg /NL/, Senior Vice – president, Rechtbank Nord – Nederland. Насоката на

визията за начина на осъществяване на публичната комуникация на съда с обществото започва в Кралство Холандия още с дизайна и архитектурата на съдебните сгради, структурата и достъпния език, използван при постановяване на съдебните решение и се стигне до новите средства, в това число и социалните мрежи. Представен бе един от акаунтите, с каквито всички съдилища разполагат самостоятелно в Tweeter и в социалната мрежа Facebook, където акаунтът е общ и има публикувана снимка на съдии, с тоги, но веднага прави впечатление приветливото и приятелско изражение на лицата и начина на позициониране във фотографията, сочещо на откритост и почтеност, каквото очевидно е посланието. Обяснението за този подход е, че много от членовете на обществото, особено сред подрастващите в редки случаи и по изключение посещават интернет сайтовете на съдилищата, а предпочитат да се информират чрез социалните медии и начинът да се достигне до тях е съдилищата да публикуват новини и събития за тяхната дейност именно в социалните медии, като им се даде възможност да се проявяват заинтересованост за работата на съда – да задават въпроси, да пишат мнения и коментари. Още повече, че именно сред младите хора в следващите години ще бъдат открити бъдещите съдии, прокурори и адвокати. Впоследствие в проведени неформални разговори с mr.drs. I.A.M. Ilse Westenek, Head of Communications стана ясно, че на голяма част от тези въпроси и коментари, включително негативни се стараят да отговорят. Като особено впечатляващ подход за укрепване на връзките на съда с обществеността отчетохме наемането на млади хора, които биват обучавани като бъдещи професионалисти - журналисти, да разбират по – детайлно работата на съда, с оглед възможността за по – обективно и адекватно отразяване, разбира се запазвайки тяхната независимост. Провеждат се и съвместни лекции на съдии, прокурори и преподаватели сред студентите по право в университетите.

В презентацията на William Valasidis, Director of Communications, Court of justice of European Union се наблегна основно на някои специфики в комуникацията предвид езиковото разнообразие, както в публикациите в отделните страни – членки на ЕС, така и при даването на отговор на такива публикации. Засегната бе и темата за различни инициативи, като „Дни на отворените врати“, регулярно провеждани в Съда.

В рамките на същия ден, своята лекция представи и Sonja R. West /USA/, Professor, University of Georgia School of Law, която представи различни примери, при които недобрата комуникация с медиите е довела до атаки срещу съда, повлияли негативно на имиджа на съдебната система и на отделни съдия и бяха предложени

различни мерки и начини за справяне с кризисна ситуация в работата на съда с медиите.

Първият ден на Конференцията приключи с представяне от dr. Balazs Rozsnyai, judge at Hajduboszormeny District Court и mr Kornel Bohm, Head of Crisis Communication Department, Hungarian Public Relations Association на Унгарския модел в защитата на съда срещу атаки и нападки в пресата и медиите и потенциалните средства при осъществяване на кризисната комуникация.

На 14.10.2016 г., Четвъртата годишна Европейска конференция „Съдилища и комуникация“ продължи в сградата на Академията за правосъдие на Унгария, като бяха проведени семинари с работни дискусии по поставените теми и обсъждане на някои моменти от изнесените в рамките на предишния ден лекции. Отново разполагахме с възможност в по – непринудена обстановка и в по – неформален тон да получим сведения за инициативи, провеждани в други страни и да запознаем участниците, представяйки българския опит като част от отговорите, които давахме и мненията, които изразявахме в хода на разискванията. По този начин се постигна по – задълбочена и двустранна комуникация с останалите участници в конференцията, като основа за обмяна на ценен опит и информация за добри практики в някои европейски страни, що се касае до укрепване на връзките на съда с обществеността. Сред тях внимание заслужава иновативния подход на представителите от страната – домакин да бъдат изготвяни и подписвани от съдилищата споразумения за сътрудничество с медии, като без да се накърнява независимостта на страните - съда и медиата, да се постигнат по – коректни и ефективни отношения при предоставянето на информация, от една страна и нейното отразяване от друга. Проект на такова споразумение, без да се наемаме да коментираме издържаността на съдържанието и неговата ефективност предоставяме за запознаване и евентуално обсъждане като възможно ново средство за взаимодействие не само между съда и медиите, но и между органите на съдебната власт като цяло и други държавни органи или обществени организации. Като положителен опит, макар да нямаше пряка връзка с темата за публичната комуникация, отчетохме опита в Азербейджан по пилотен проект да се изпращат кратки текстови съобщения /SMS/ до страни и участници по делото, след като по законодателен път е учредено правомощие за съдилищата за свободен достъп до базата данни на мобилните оператори за ползвани телефонни номера при спазване на изискванията за защита на личните данни. Всички участници в групата възприеха това решение, като бързо, сигурно, ефективно и

евтино средство за връзка със страни и участници по делата в процеса на призоваване.

В обобщение, анализът на информацията затвърди извода, до който достигнахме и миналата година и споделихме в доклада за конференцията, че съдебната власт в Р. България разполага с капацитет и възможности за разработване на програми и проекти на високо европейско ниво и тези стъпки на страната ни е необходимо да се представят на подобни форуми с представители от почти всички европейски страни.

Приложения: 1. Въпросник с отговорите на български език и превод на английски език;  
2. бордни карти  
3. програма на конференцията  
4. проект на Споразумение за сътрудничество /на английски език/.

21.10.2016 г.  
град София и  
град Хасково

С уважение:

/Албена Ботева/

/Пламен Георгиев/